



保良局賽馬會大棠渡假村

07/2019

營 費 (宿 營) * 3:15 p.m.-1:45 p.m. * (有效期 1/4/2019-31/8/2019)		請參考【說明】內有關假日、閒日及特惠宿營之界定					
		假 日 (星期六晚、公眾假期前一晚及 下方所列假日日子)		閒 日 (星期一至五)		星期日特惠宿營 (星期一非公眾假期及 下列【說明】除外)	
		1/4-30/11 (冷氣開放)	1/12-31/3	1/4-30/11 (冷氣開放)	1/12-31/3	1/4-30/11 (冷氣開放)	1/12-31/3
團體營 (營位: 200 人)	A:一廳三房 住 18 人	\$ 2,322	\$ 1,944	\$ 1,800	\$ 1,422	\$ 1,638	\$ 1,242
	B:一廳兩房 住 14 人	\$ 1,806	\$ 1,512	\$ 1,400	\$ 1,106	\$ 1,274	\$ 966
家庭營 (營位: 62 人)	C:一廳兩房 住 6 人	\$ 1,050	\$ 924	\$ 714	\$ 582	\$ 642	\$ 504
	D:一廳兩房 住 8 人	\$ 1,400	\$ 1,232	\$ 952	\$ 776	\$ 856	\$ 672
	E:一廳三房 住 10 人	\$ 1,750	\$ 1,540	\$ 1,190	\$ 970	\$ 1,070	\$ 840
領袖 訓練營 (營位:192 人)	領袖營舍 L: 一房 住 4 人	\$ 700	\$ 616	\$ 476	\$ 388	\$ 428	\$ 336
	訓練營舍 S: 一房 住 10 人	\$ 1,290	\$ 1,080	\$ 1,000	\$ 790	\$ 910	\$ 690
	通鋪營舍 J: 一房 住 10 人						
增加宿位 (每人)		\$ 129	\$ 108	\$ 100	\$ 79	\$ 91	\$ 69
露 營 (營位: 20 人)	最少 4 人(不包露營用品)	\$ 288		\$ 204			

- 註: 1. 每單位可增加宿位兩人(加摺床或床褥),並須於入營前繳費。
2. 團體營大部份床為雙層床、家庭營少部份床為雙層床,三期領袖訓練營設領袖營舍(單人床)、訓練營舍(單人床)及通鋪營舍(設地台及鋪地床褥)。
3. 三歲或以上小童需交全費,不足三歲則可享營費半價,唯須於交費時交回已填妥「不足三歲小童」申請表。
4. 六十歲或以上之長者,可享「閒日」營費半價,唯須於交費時交回已填妥之「長者」申請表。
5. 露營營費不包營幕,營地提供 2 人營幕出售;4 人及 8 人營幕出租,詳情可與營地職員查詢。1/7/2019 起生效。

營 費		假 日 (星期六、日、公眾假期及下方所列假日日子)	閒 日 (星期一至五)
日 營	9:00 a.m. - 4:00 p.m.	\$ 47	\$ 34
下午營	3:00 p.m. - 10:00 p.m.	\$ 47 (星期六、日及公眾假期不設下午營)	\$ 34
黃昏營	2:00 p.m. - 10:00 p.m. (免費提供卡拉 OK、美式桌球、英式桌球、 壁球、飛鏢機及麻雀活動,另供套餐/燒烤和糖水)	\$ 137	\$ 111

膳食費: 每位計	早 餐	午 餐	晚 餐	燒 烤	糖水及餅食	每圍人數
(1/4/2019 - 31/3/2020)	\$ 26	\$ 40	\$ 40	\$52	\$11	10 人

1. 申請一經批准,當付上膳食申請表及付款通知。
2. 日營、下午營、宿營除可選擇普通膳食外,亦可選擇精美小菜或套餐。
3. 嚴禁在本營範圍內到會任何食物 或 自備食料生火煮食。
4. 燒烤需收取租爐費每個 \$ 100 正 (購買營地燒烤包可豁免租爐費)。
5. 若團體超過 20 人,「每兩日一夜」須最少訂用兩餐膳食。

【說明】假日收費 (若宿營及露營,則包括下列假日日子前一晚)

入營翌日為星期日 或 公眾假期者

- 暑 假 二〇一九年七月一日至八月卅一日
- 聖 誕 節 二〇一九年十二月二十二日至二〇二〇年一月一日
- 復 活 節 二〇二〇年四月十日至四月十八日

- 【交通】 1. 巴士: 乘搭九龍巴士 968 由銅鑼灣至元朗; 53、68M、68X、268B、268C 由九龍至元朗; 或 64K、269D、276、276P, 由大埔/沙田/上水至元朗; 或西鐵至朗屏站, 再轉乘輕鐵/西鐵接駁巴士 K66 號, 由朗屏邨開出至大棠, 抵大棠山路口下車, 步行約二十分鐘抵營。
2. 小巴: 紅色公共小巴, 由元朗市紅棉園小巴站開出至大棠, 抵大棠山路口下車, 步行約二十分鐘抵營。
3. 新界的士: 元朗市中心到大棠渡假村 (車資約六十元)
4. 自行安排私家車、私家小巴或旅遊車: 渡假村可提供少量免費私家車車位, 但須預先申請。

- 【備註】 1. 申請表格及詳細資料可往香港銅鑼灣禮頓道六十六號保良局莊啟程大廈十樓康樂服務部營務組 或 元朗保良局賽馬會大棠渡假村索取, 若郵寄取表, 請附回郵信封。
2. 歡迎在保良局網址下載 www.poleungkuk.org.hk
3. 全部營期均以九個月內先到先得方式接受申請; 如有營位, 亦接受三個月前提出申請或即時入營, 費用需即時繳交。(費用如有調整, 將另函通知) 而教育局、社會福利署、康樂及文化事務署、民政事務局和公務員事務局工作範圍下的團體如學校、福利機構、體育團體、青年團體和政府部門可於十二個月內以先到先得方式申請。
4. 團體參加者若為非本地居民; 只可申請於營期前三個月內剩餘的營位。
5. 本村不接受旅行社租用本渡假村作純住宿用途的申請。
6. [保良局營務組] 訂營查詢熱線 852-2277 8678 或 [營地辦事處] 查詢電話 852-2478 1332
[保良局營務組] 傳真號碼 852-2882 3391 或 [營地辦事處] 傳真號碼 852-2442 3869
7. 所有收費如有更改, 將會另行通知。



保良局賽馬會大棠渡假村

07/2019

營 費 (宿 營) * 3:15 p.m.-1:45 p.m. * (有效期 1/9/2019-31/3/2020)		請參考【說明】內有關假日、閒日及特惠宿營之界定					
		假 日 (星期六晚、公眾假期前一晚及 下方所列假日日子)		閒 日 (星期一至五)		星期日特惠宿營 (星期一非公眾假期及 下列【說明】除外)	
		1/4-30/11 (冷氣開放)	1/12-31/3	1/4-30/11 (冷氣開放)	1/12-31/3	1/4-30/11 (冷氣開放)	1/12-31/3
特選團體營 (營位: 88 人)	SA:一廳三房 住 15 人	\$2,100		\$1,650		\$1,500	
	SB:一廳兩房 住 14 人	\$1,960		\$1,540		\$1,400	
增加宿位 (每人)		\$ 140		\$ 110		\$ 100	
團體營 (營位: 100 人)	A:一廳三房 住 18 人	\$ 2,322	\$ 1,944	\$ 1,800	\$ 1,422	\$ 1,638	\$ 1,242
	B:一廳兩房 住 14 人	\$ 1,806	\$ 1,512	\$ 1,400	\$ 1,106	\$ 1,274	\$ 966
家庭營 (營位: 62 人)	C:一廳兩房 住 6 人	\$ 1,050	\$ 924	\$ 714	\$ 582	\$ 642	\$ 504
	D:一廳兩房 住 8 人	\$ 1,400	\$ 1,232	\$ 952	\$ 776	\$ 856	\$ 672
	E:一廳三房 住 10 人	\$ 1,750	\$ 1,540	\$ 1,190	\$ 970	\$ 1,070	\$ 840
領袖 訓練營 (營位:192 人)	領袖營舍 L: 一房 住 4 人	\$ 700	\$ 616	\$ 476	\$ 388	\$ 428	\$ 336
	訓練營舍 S: 一房 住 10 人	\$ 1,290	\$ 1,080	\$ 1,000	\$ 790	\$ 910	\$ 690
	通鋪營舍 J: 一房 住 10 人						
增加宿位 (每人)		\$ 129	\$ 108	\$ 100	\$ 79	\$ 91	\$ 69
露 營 (營位: 20 人)	最少 4 人(不包露營用品)	\$ 288		\$ 204			

- 註:
1. 每單位可增加宿位兩人(加摺床或床褥),並須於入營前繳費。
 2. 團體營大部份床為雙層床、家庭營少部份床為雙層床,三期領袖訓練營設領袖營舍(單人床)、訓練營舍(單人床)及通鋪營舍(設地台及鋪地床褥)。
 3. 三歲或以上小童需交全費,不足三歲則可享營費半價,唯須於交費時交回已填妥「不足三歲小童」申請表。
 4. 六十歲或以上之長者,可享「閒日」營費半價,唯須於交費時交回已填妥之「長者」申請表。
 5. 露營營費不包營幕,營地提供 2 人營幕出售;4 人及 8 人營幕出租,詳情可與營地職員查詢。1/7/2019 起生效。

營 費		假 日 (星期六、日、公眾假期及下方所列假日日子)	閒 日 (星期一至五)
日 營	9:00 a.m. - 4:00 p.m.	\$ 47	\$ 34
下午營	3:00 p.m. - 10:00 p.m.	\$ 47 (星期六、日及公眾假期不設下午營)	\$ 34
黃昏營	2:00 p.m. - 10:00 p.m. (免費提供卡拉 OK、美式桌球、英式桌球、 壁球、飛鏢機及麻雀活動,另供套餐/燒烤和糖水)	\$ 137	\$ 111

膳食費: 每位計 (1/4/2019 - 31/3/2020)	早 餐	午 餐	晚 餐	燒 烤	糖水及餅食	每團人數
	\$ 26	\$ 40	\$ 40	\$52	\$11	10 人

1. 申請一經批准,當付上膳食申請表及付款通知。
2. 日營、下午營、宿營除可選擇普通膳食外,亦可選擇精美小菜或套餐。
3. 嚴禁在本營範圍內到會任何食物或自備食料生火煮食。
4. 燒烤需收取租爐費每個 \$100 正(購買營地燒烤包可豁免租爐費)。
5. 若團體超過 20 人,「每兩日一夜」須最少訂用兩餐膳食。

【說明】假日收費 (若宿營及露營,則包括下列假日日子前一晚)

入營翌日為星期日或公眾假期者

- 聖誕節 二〇一九年十二月二十二日至二〇二〇年一月一日
- 復活節 二〇二〇年四月十日至四月十八日

- 【交通】
1. 巴士: 乘搭九龍巴士 968 由銅鑼灣至元朗; 53、68M、68X、268B、268C 由九龍至元朗; 或 64K、269D、276、276P, 由大埔/沙田/上水至元朗; 或西鐵至朗屏站,再轉乘輕鐵/西鐵接駁巴士 K66 號,由朗屏邨開出至大棠,抵大棠山路口下車,步行約二十分鐘抵營。
 2. 小巴: 紅色公共小巴,由元朗市紅棉圍小巴站開出至大棠,抵大棠山路口下車,步行約二十分鐘抵營。
 3. 新界的士: 元朗市中心到大棠渡假村(車資約六十元)
 4. 自行安排私家車、私家小巴或旅遊車: 渡假村可提供少量免費私家車車位,但須預先申請。

- 【備註】
1. 申請表格及詳細資料可往香港銅鑼灣禮頓道六十六號保良局莊啟程大廈十樓康樂服務部營務組或元朗保良局賽馬會大棠渡假村索取,若郵寄取表,請附回郵信封。
 2. 歡迎在保良局網址下載 www.poleungkuk.org.hk
 3. 全部營期均以九個月內先到先得方式接受申請;如有營位,亦接受三個月前提出的申請或即時入營,費用需即時繳交。(費用如有調整,將另函通知)而教育局、社會福利署、康樂及文化事務署、民政事務局和公務員事務局工作範圍下的團體如學校、福利機構、體育團體、青年團體和政府部門可於十二個月內以先到先得方式申請。
 4. 團體參加者若為非本地居民;只可申請於營期前三個月內剩餘的營位。
 5. 本村不接受旅行社租用本渡假村作純住宿用途的申請。
 6. [保良局營務組] 訂營查詢熱線 852-2277 8678 或 [營地辦事處] 查詢電話 852-2478 1332
[保良局營務組] 傳真號碼 852-2882 3391 或 [營地辦事處] 傳真號碼 852-2442 3869
 7. 所有收費如有更改,將會另行通知。



保良局賽馬會大棠渡假村

08/2019

營 費 (宿 營)		請參考【說明】內有關假日、閒日及特惠宿營之界定					
		假 日 (星期六晚、公眾假期前一晚及 下方所列假日日子)		閒 日 (星期一至五)		星期日特惠宿營 (星期一非公眾假期及 下列【說明】除外)	
		1/4-30/11 (冷氣開放)	1/12-31/3	1/4-30/11 (冷氣開放)	1/12-31/3	1/4-30/11 (冷氣開放)	1/12-31/3
特選團體營 (營位：88人)	SA：一廳三房 住 15人	\$2,130		\$1,680		\$1,530	
	SB：一廳兩房 住 14人	\$1,988		\$1,568		\$1,428	
增加宿位 (每人)		\$ 142		\$ 112		\$ 102	
團體營 (營位：100人)	A：一廳三房 住 18人	\$ 2,358	\$ 1,980	\$ 1,836	\$ 1,458	\$ 1,674	\$ 1,278
	B：一廳兩房 住 14人	\$ 1,834	\$ 1,540	\$ 1,428	\$ 1,134	\$ 1,302	\$ 994
家庭營 (營位：62人)	C：一廳兩房 住 6人	\$ 1,062	\$ 936	\$ 726	\$ 594	\$ 654	\$ 516
	D：一廳兩房 住 8人	\$ 1,416	\$ 1,248	\$ 968	\$ 792	\$ 872	\$ 688
	E：一廳三房 住 10人	\$ 1,770	\$ 1,560	\$ 1,210	\$ 990	\$ 1,090	\$ 860
領袖 訓練營 (營位：192人)	領袖營舍 L：一房 住 4人	\$ 708	\$ 624	\$ 484	\$ 396	\$ 436	\$ 344
	訓練營舍 S：一房 住 10人	\$ 1,310	\$ 1,100	\$ 1,020	\$ 810	\$ 930	\$ 710
	通鋪營舍 J：一房 住 10人						
增加宿位 (每人)		\$ 131	\$ 110	\$ 102	\$ 81	\$ 93	\$ 71
露 營 (營位：20人)	最少 4人(不包露營用品)	\$ 292		\$ 208			

- 註： 1. 每單位可增加宿位兩人(加摺床或床褥)，並須於入營前繳費。
 2. 團體營大部份床為雙層床，家庭營少部份床為雙層床，三期領袖訓練營設領袖營舍(單人床)、訓練營舍(單人床)及通鋪營舍(設地台及鋪地床褥)。
 3. 三歲或以上小童需交全費，不足三歲則可享營費半價，唯須於交費時交回已填妥「不足三歲小童」申請表。
 4. 六十歲或以上之長者，可享「閒日」營費半價，唯須於交費時交回已填妥之「長者」申請表。
 5. 露營營費不包營幕，營地提供 2 人營幕出售；4 人及 8 人營幕出租，詳情可與營地職員查詢。

營 費		假 日 (星期六、日、公眾假期及下方所列假日日子)	閒 日 (星期一至五)
日 營	9:00 a.m. - 4:00 p.m.	\$ 48	\$ 35
下午營	3:00 p.m. - 10:00 p.m.	\$ 48 (星期六、日及公眾假期不設下午營)	\$ 35
黃昏營	2:00 p.m. - 10:00 p.m. (免費提供卡拉 OK、美式桌球、英式桌球、 壁球、飛鏢機及麻雀活動，另供套餐/燒烤和糖水)	\$ 143	\$ 117

膳食費：每位計	早 餐	午 餐	晚 餐	燒 烤	糖水及餅食	每團人數
(1/4/2020 - 31/3/2021)	\$ 27	\$ 42	\$ 42	\$54	\$12	10 人

1. 申請一經批准，當付上膳食申請表及付款通知。
 2. 日營、下午營、宿營除可選擇普通膳食外，亦可選擇精美小菜或套餐。
 3. 嚴禁在本營範圍內到會任何食物或自備食料生火煮食。
 4. 燒烤需收取租爐費每個 \$100 正(購買營地燒烤包可豁免租爐費)。
 5. 若團體超過 20 人，「每兩日一夜」須最少訂用兩餐膳食。

【說明】假日收費 (若宿營及露營，則包括下列假日日子前一晚)

入營翌日為星期日或公眾假期者

- 復活節 二〇二〇年四月十日至四月十八日
- 暑 假 二〇二〇年七月一日至八月卅一日
- 聖誕節 二〇二〇年十二月二十二日至二〇二一年一月一日

- 【交通】 1. 巴士： 乘搭九龍巴士 968 由銅鑼灣至元朗；53、68M、68X、268B、268C 由九龍至元朗；或 64K、269D、276、276P，由大埔/沙田/上水至元朗；或西鐵至朗屏站，再轉乘輕鐵/西鐵接駁巴士 K66 號，由朗屏邨開出至大棠，抵大棠山路口下車，步行約二十分鐘抵營。
 2. 小巴： 紅色公共小巴，由元朗市紅棉園小巴站開出至大棠，抵大棠山路口下車，步行約二十分鐘抵營。
 3. 新界的士： 元朗市中心到大棠渡假村 (車資約六十元)
 4. 自行安排私家車、私家小巴或旅遊車：渡假村可提供少量免費私家車車位，但須預先申請。

- 【備註】 1. 申請表格及詳細資料可往香港銅鑼灣禮頓道六十六號保良局莊啟程大廈十樓康樂服務部營務組或元朗保良局賽馬會大棠渡假村索取，若郵寄取表，請附回郵信封。
 2. 歡迎在保良局網址下載 www.poleungkuk.org.hk
 3. 全部營期均以九個月內先到先得方式接受申請；如有營位，亦接受三個月前提出申請或即時入營，費用需即時繳交。(費用如有調整，將另函通知)而教育局、社會福利署、康樂及文化事務署、民政事務局和公務員事務局工作範圍下的團體如學校、福利機構、體育團體、青年團體和政府部門可於十二個月內以先到先得方式申請。
 4. 團體參加者若為非本地居民；只可申請於營期前三個月內剩餘的營位。
 5. 本村不接受旅行社租用本渡假村作純住宿用途的申請。
 6. [保良局營務組] 訂營查詢熱線 852-2277 8678 或 [營地辦事處] 查詢電話 852-2478 1332
 [保良局營務組] 傳真號碼 852-2882 3391 或 [營地辦事處] 傳真號碼 852-2442 3869
 7. 所有收費如有更改，將會另行通知。